



INFORMACYJNY

Urzędu Gminy w Terespole

ul. Wojska Polskiego 47
21 - 550 Terespol
www.terespol.ug.gov.pl

tel. (083) 376 12 20
fax. (083) 376 12 29
e-mail: info@terespol.ug.gov.pl



XV - lecie Gminy Terespol

- ◆ Kultura bez granic 2007
- ◆ Powstanie samodzielnej gminy wiejskiej Terespol
- ◆ Burmistrza wojna o pomnik
- ◆ Stypendia i zasiłki
- ◆ Dofinansowanie
- ◆ Ogłoszenie GOPS
- ◆ 44 drużyna Harcerska
- ◆ Kwietny Bieg w Gminie Terespol
- ◆ Dzień Olimpijczyka
- ◆ Piknik Rodzinny
- ◆ Dzień dziecka
- ◆ XII Marsz Legionów
- ◆ "Moja mała ojczyzna"
- ◆ Dzień dziecka w Zalutyniu
- ◆ Poznajemy Lublin i okolice
- ◆ Razem można więcej
- ◆ Konkurs historyczny
- ◆ Informacja GOK



08/07/2007 20:03

KULTURA BEZ GRANIC



Gratulacje i kwiaty otrzymali przedstawiciele Gminy Terespol: p. Krzysztof Iwaniuk Wójt Gminy Terespol, p. Wiesława Szymańska Skarbnik Gminy Terespol, p. Bogdan Daniluk Sekretarz Gminy Terespol

Wójt Gminy Terespol oraz p. Mieczysława Romaniuka Przewodniczącego rady Gminy Terespol, które otrzymali: TADEUSZ ŁAZOWSKI-Starosta Powiatu Bialskiego, ALEKSANDER KONCKI Konsul Republiki Białoruś w Białej Podlaskiej, JAROSŁAW KSIĄŻEK Konsul Rzeczypospolitej Polskiej w Brześciu, ALEKSANDRER PAŁYSZENKOW Mer Miasta Brześć, MIROSŁAW LECH Wójt Gminy Korycin, ks. RYSZARD ANDRUSZCZAK proboszcz parafii p.w. Św. Trójcy w Terespolu, ks. ZDZISŁAW OZIĘBŁO emerytowany proboszcz parafii p.w. Podwyższenia Św. Krzyża w Neplach, MAREK DOMINIAK - Komendant Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie, STANISŁAW OLESIEJUK - Komendant Komisariatu Policji w Terespolu, ZDZISŁAW ANDROSIUK Prezes „Agrostop” Sp. z o.o., MARIAN WOJTIUK Prezes PPHU „Transbet”, GRZEGORZ NESTERUK Dyrektor Polskiego Konsorcjum Gospodarczego S.A., ANDRZEJ DAROCHA właściciel firmy „Darocho”, SYLWESTER ŚMIGIEL Prezes „Gaspol” Sp. z o.o., LESZEK HOREGLAD Prezes „Trasa” Sp. z o.o., GRAŻYNA NOWAK Prezes „Locum” Sp. z o.o., JAN KRYMSKI Dyrektor Gospodarstwa Rolnego w Koroszczynie, JAN RYDZ - jeden z największych producentów mleka w gminie, ARKADIUSZ KRASA Nadleśniczy Nadleśnictwa Chotyłów, WIESŁAW KOWALSKI - Naczelnik OSP Neple, JADWIGA TURULA Dyrektor Zespołu Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach, BOŻENA KONIECZKA Dyrektor Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach.

Odnaczenia „Zasłużony dla Powiatu Bialskiego” otrzymali: JAN KRZYŻANOWSKI - Radny Gminy Terespol i sołtys Samowicz, HALINA OSTAPCZUK - Radna Gminy Terespol i sołtys Kobylan, WIESŁAWA SZYMAŃSKA Skarbnik Urzędu Gminy w Terespolu.

Druga część uroczystych obchodów XV-lecia Gminy Terespol odbyła się na terenie kąpieliska w Kobylanach

W ramach Przeglądu Folklorystycznego na scenie wystąpiły zespoły muzyczne z Polski i z Białorusi. Dużym zainteresowaniem publiczności cieszyły się występy zespołów: „Flesz” z MOK w Terespolu oraz „Wieczeryna” i „Laguna” z Brześcia. Publiczność z wielkim zainteresowaniem śledziła również prezentację taneczną Zespołu Tańca Ludowego „Obertas” z Łobaczew małego oraz zespołów: „Pawłowianki” z Janowa Podlaskiego i „Jagódki” z Rokitna. Uznaniem widowni cieszył się występ solistki Patrycji Lubeńczuk z Rokitna oraz sióstr Beaty i Doroty Pietraszuk z Samowicz. Szczególny aplauz



„Cygańskie Gwiazdy na scenie”..

wzbudził popis debiutującego zespołu tańca breakdance: „The Miracle B’Boys” działającego przy GOK w Koroszczynie.



Zespół „Prvmaki”

W prawdziwie koncertowy nastrój, zgromadzonych widzów wprowadziły Gwiazdy Wieczoru, którymi w tym roku były zespoły: „Prymaki”, „Don Wasyl i Cygańskie Gwiazdy” oraz „Leszcze”.

Przeegląd Folklorystyczny zakończył piękny pokaz sztucznych ogni przygotowany przez firmę „Maxem” z Białej Podlaskiej.

W ramach imprezy można było obejrzeć wystawy twórców ludowych z Polski, wyroby garncarskie, koronczarskie. Ludową twórczość artystyczną zaprezentowała również Białkopodlaska Lokalna Grupa Działania. Po raz kolejny swoje prace wykonane w technice haftu krzyżkowego, przedstawił klub „Nasledie” z Białorusi. Podziwiać można było również prace młodej artystki Eweliny Chryścionko z Łobaczewa Małego oraz fotograficzne wystawy tematyczne: „Twierdza Brześć – wspólne dziedzictwo historyczno-kulturowe”, „OSP w Gminie Terespol”, „II Plener Pogranicza”, którego tematem przewodnim była Gmina Terespol w obiektywie oraz „Rzeka Bug w obiektywie”. Podczas imprezy można było także podziwiać prace dzieci z kół plastycznych: „Moje hobby” i „Mały artysta” działających przy GOK w Koroszczynie. Na chętnych czekały różnorodne konkurencje sportowe oraz plastyczne połączone z loterią. Młodszy mogli pomalować sobie buzie w fantastyczne wzory, a starsi dzięki firmie „Avon” mogli skorzystać z możliwości wykonania profesjonalnego makijażu.

Organizatorzy zapewnili mieszkańcom Gminy oraz licznie przybyłym gościom dodatkowe atrakcje takie



Występ zespołu „Leszcze”

jak: przejażdżki konne, wesołe miasteczko, quady, pokaz malowania graffiti, a także wystawę sprzętu Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej Straży Pożarnej z Małaszewicz oraz wyposażenia i metod działania grupy poszukiwawczo ratowniczej wraz z pokazem tresury psa tropiącego z jednostki Straży Pożarnej w Drelowie. **Patronat medialny nad imprezą sprawowało Katolickie Radio Podlasie, oraz „Słowo Podlasia”.**

Organizatorzy Przeglądu Folklorystycznego „Kultura bez granic” składają serdeczne podziękowania sponsorom: Starostwu Powiatowemu w Białej Podlaskiej, firmom: PPHU TRANSBET, AGROSTPOP Sp. o.o., SZEPTYCKI Sp. z o.o., POLSKIE KONSORCJUM GOSPODARCZE S.A., GERALCH Sp. z o.o., PAJERO Sp. z o.o., LEW-TRANSBANK Sp. z o.o., BANK SPÓŁDZIELCZY w Białej Podlaskiej,

DAROCHA, ASSTRA POLSKA Sp. z o.o., LOCUM Sp. z o.o., ADAMPOL S.A., BARD- Agnieszka Drab, EKO-BUG Sp. z o.o. P.H.U. BAWI, „GRAFI” Beata Szefer oraz kwaciarnia „Frezja” - Alina Bielińska z Białej Podlaskiej i sklep jubilerski kwaciarnia „Stokrotka Stanisława Dac z Terespolu, za wsparcie dzięki któremu tegoroczny przegląd odbył się w tak bogatej oprawie.

Serdeczne podziękowania składamy także Komendantowi Komisariatu Policji w Terespolu, Dyrekcji i pracownikom Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego i Transportu Sanitarnego w Białej Podlaskiej, strażakom OSP z Gminy Terespol, Dyrektorom Szkół z terenu Gminy Terespol, Zespołowi Ekonomiczno - Administracyjnemu Szkół z Gminy Terespol, wolontariuszom, firmie „Eko -Bug” Sp. z o.o., dzieciom z koła teatralnego „Małe Liski” oraz wszystkim którzy włączyli się w organizację i realizację imprezy.

Galerię zdjęć z uroczystości obejrzeć można na stronach internetowych Urzędu Gminy w Terespolu oraz Gminnego Ośrodka Kultury w Koroszczynie

K. Gójski

POWSTANIE SAMODZIELNEJ GMINY WIEJSKIEJ TERESPOL.

W Polsce instytucja samorządu terytorialnego ma długą tradycję, choć nie pozbawioną przerw i okresów załamania. Sięga ona okresu zaborów i kontynuacji w III Rzeczypospolitej. Kwestie uprawnień samorządu terytorialnego uregulowała konstytucja marcowa z 1921 r., dając im pewną autonomię w dziedzinach administracji, kultury i gospodarki.

Swoboda ta została następnie ograniczona przez konstytucję kwietniową, w której rząd uzyskał znaczne uprawnienia nadzorcze w stosunku do samorządów.

W latach międzywojennych i okresie powojennym w województwie lubelskim powiat bialski miał w swoich granicach miasto Terespol oraz gminy: Bohukały, Kostomłoty i Kobylany. Jesienią 1954 r. sejm PRL uchwalił ustawę o reformie podziału administracyjnego wsi i powiatów. W miejsce dotychczasowych gmin utworzono o wiele większą liczbę mniejszych jednostek administracyjno – terytorialnych najniższego rzędu – gromad. Na mocy tej ustawy Wojewódzka Rada Narodowa w Lublinie podjęła 5 października 1954 r. decyzję w sprawie nowego podziału powiatów na gromady, tworząc w powiecie bialskim w sumie 50 gromad. na terenach nad Krzna i Bugiem zaczęły funkcjonować nowe jednostki administracyjne miasto Terespol i gromady. Później niektóre z gromad zlikwidowano. Kolejna reforma administracyjna z 1973 r. sprawiła, że w powiecie bialskim utworzono 11 gmin w tym gminę Terespol z obszaru dotychczasowych gromad. Ponieważ w ośrodkach miejskich, liczących poniżej 5 tys. mieszkańców i nie będących siedzibami powiatów, utworzono połączone

urzędy administracyjne dla miasta i gminy w ten sposób, na mapie administracyjnej Polski pojawił się nowy twór – Urząd Miasta i Gminy w Terespolu.

W ten sposób, w granicach miasta i gminy Terespol, z siedzibą Miejsko-Gminnej Rady Narodowej i Urzędu Miasta i Gminy także w Terespolu, znalazły się następujące sołectwa: Błotków Duży, Bohukały, Kolonia Dobratycze, Kobylany, Kołpin-Ogrodniki, Koroszczyn, Krzyczew, Kukuryki, Kuzawka, Lebiedziew, Lebiedziew-kolonia, Lechuty Duże, Lechuty Małe, Łęgi, Łobaczew Duży, Łobaczew Mały, Małaszewicze Duże, Małaszewicze Małe, Małaszewicze Stacja, Michalków, Michalków Kolonia, Murawiec, Neple, Podolanka, Samowicze, Starzynka, Zastawek, Żuki oraz miasto Terespol.

W takim kształcie miasto-gmina Terespol przetrwała do początku lat dziewięćdziesiątych XX wieku.

Po raz pierwszy sprawa podziału wspólnych dla miasta i gminy organów samorządowych zarysowała się już w dniu wręczenia nominacji radnym po wyborach w 1990 r. w postaci ostrego konfliktu, przy wyraźnej polaryzacji radnych z miasta i z terenów wiejskich. Przysłowiowym „kijem w mrowisko” okazało się pismo Urzędu rady Ministrów ds. Urzędów Administracji Państwowej z 25 lipca 1990 roku. Pierwsze konsultacje społeczne w sprawie rozdziału miasta i gminy były dość krótkie, ale ich wyniki okazały się jednoznaczne. W ciągu dwóch tygodni swoje stanowisko potwierdziło własnoręcznym podpisem 165 mieszkańców gminy. Wszyscy byli za rozdziałem miasta i gminy, przeciwnie zdanie miało zaledwie kilka osób. Mieszkańcy miasta praktycznie nie wzięli udziału w sondażu, wypowiedziało się bowiem tylko 25 z nich.

Postawione pytanie - Jesteś za rozdziałem (miasta) gminy od miasta? - wywołało całą burzę uśpionego niezadowolenia z dotychczasowej egzystencji; zarzucano urzędnikom miasta niesprawiedliwość przy podziale środków budżetowych, pomijanie problemów wsi, przeznaczanie większości środków na cele miasta a nade wszystko uwypuklano rozbieżność interesów mieszkańców miasta i gminy Terespol. Towarzyszyła wspomnianym zarzutom argumentacja, że gmina na podziale nic nie straci, ale zyska gdyż jest gospodarniejsza, ma większe szanse na samodzielność finansową i na stworzenie autentycznego niezależnego samorządu.

12 września 1990 roku miała miejsce pamiętna sesja Rady Miasta i Gminy Terespol z udziałem wojewody białkopodlaskiego i pełnomocnika rządu ds. samorządu terytorialnego oraz przewodniczącego Białkopodlaskiego Sejmiku Wojewódzkiego, którzy długo odradzali radnym głosowanie za rozdziałem. Wynik głosowania 9:7, przy pięciu wstrzymujących się, przesądził jednak o podjęciu uchwały w sprawie podziału wspólnych dla miasta i gminy organów.

Po uwzględnieniu wyników konsultacji społecznych Rada Miasta i Gminy w uchwale nr VI/38/90 z dnia 25 października 1990 roku zaproponowała, by nowe samorządy przyjęły nazwy:

„a)miasto Terespol z siedzibą w Terespolu.

b)gmina Terespol z siedzibą w Terespolu, ul. Wojska Polskiego 47.”

Wynik uchwały następnie był dyskutowany na posiedzeniu Prezydium Białskiego Sejmiku Samorządowego dnia 20.09.1990 roku, po zaopiniowaniu został przekazany wojewodzie a następnie w terminie do 25.09.1990r. został przekazany Urzędowi Rady Ministrów celem podjęcia ostatecznej decyzji do końca bieżącego roku.

Burmistrz Miasta i Gminy pismem z dnia 1.03.1991 roku zwrócił się do Urzędu Rady Ministrów o zajęcie stanowiska w sprawie przyszłości wspomnianej jednostki terytorialnej, co zapoczątkowało wymianę korespondencji między przytaczanymi organami. Konsekwencją powyższego zainteresowani podziałem otrzymali odpowiedź od wojewody białskiego zawierającą sugestię do przeprowadzenia ponownych konsultacji społecznych i przedstawienia ich wyników Wydziałowi Organizacji i Nadzoru Urzędu Wojewódzkiego do 30 maja, której wnioski po zaopiniowaniu do 30 czerwca winny trafić do Urzędu Rady Ministrów.

Odtąd sprawa podziału stała się dyżurnym tematem niemalże każdej sesji rady, każdego zebrania wiejskiego. Przy uchwalaniu budżetu na 1991r. radni zażyczyli sobie rozdzielenia dochodów i wydatków w osobnych rubrykach dla miasta i gminy.

Z wyliczeń przeprowadzonych przez Skarbnika jednostki terytorialnej wynikało iż podział jednostki terytorialnej będzie przemawiał na korzyść mieszkańców gminy, przed którą zarysowały się szansę na pomyślny rozwój i poprawę jej infrastruktury. Koszty reorganizacji i wydatki na administrację w przypadku rozdziału samorządów wynosiłyby ok. 3 % dochodów miasta i gminy. Argumentem przemawiającym za realizacją podziału był fakt, iż wspomniane jednostki nie miały jakiegokolwiek wspólnej infrastruktury komunalnej oraz istniały dwie osobne siedziby co rysowało szansę na naturalny podział obsługi i petentów z gminy w „Błotkowie” oraz miasta w „Magistracie”. Budynek w Błotkowie Dużym był wybudowany w okresie międzywojennym przez Gminę Kobylany, którego prawnym następcą miała być gmina Terespol.

Wobec zaistniałej sytuacji Burmistrz Miasta i Gminy Terespol zwrócił się do mieszkańców poprzez sołtysów, radnych oraz przedstawicieli istniejących organizacji społecznych o ponowne przeprowadzenie konsultacji do 15 maja, celem zajęcia właściwego stanowiska wobec postawionych wytycznych przez organy administracji państwowej przez Radę Miasta i Gminy.

Na przełomie kwietnia i maja 1991 roku przeprowadzono kolejne konsultacje społeczne w sprawie oddzielenia samorządów miasta i gminy Terespol. Oceniająca wyniki specjalna komisja stwierdziła na posiedzeniu w dniu 15 maja 1991 roku, że na ogólną liczbę uprawnionych do podejmowania decyzji 9434 osób wypowiedziało się 3665, w tym:

w mieście Terespol spośród 4110 uprawnionych wypowiedziały się 102 osoby, w tym przeciw rozdziałowi 97 (2,4 %) a za rozdziałem – 5 (0.1%), spośród 26 sołectw w gminie Terespol wypowiedziały się 22: uprawnione do podejmowania decyzji były w gminie 5324 osoby, wypowiedziały się 3553 – za rozdziałem 3375 osób(63,4 %), przeciw rozdziałowi 178 osób (3,3 %).

Biorąc pod uwagę rezultaty konsultacji komisja jednogłośnie podjęła decyzję o wystąpieniu na najbliższej sesji rady Miasta i Gminy Terespol z projektem uchwały o rozdzieleniu samorządów miasta i gminy.

Sesja ta odbyła się 29 maja 1991 roku uchwała rady Miasta i Gminy o rozdziale wspólnych dla miasta i gminy organów została przyjęta 14 głosami za, przy 3 przeciwnych i 1 wstrzymującym się.

Kropką nad „i” w kwestii podziału miasta i gminy Terespol na dwie odrębne jednostki administracyjne było rozporządzenie Rady Ministrów rządu Jana Krzysztofa Bieleckiego z dnia 26 września 1991 roku **„w sprawie podziału lub połączenia niektórych miast i gmin, w których dotychczas działały wspólne organy oraz zmiany i ustalenia ich nazw i siedzib”**. W § 1 owego rozporządzenia zapisano:

„Dokonuje się podziału wspólnych organów działających w miastach i sąsiadujących z nimi gminach oraz ustala się nazwy gmin i siedziby ich władz, zgodnie z wykazem stanowiącym załącznik nr 1 do rozporządzenia”.

W załączniku nr 1 wymieniającym gminy po podziale wspólnych organów wymieniono jedyną pozycję w woj. białkopodlaskim: **Miasto Terespol siedzibą władz w Terespolu oraz Gminę Terespol siedzibą władz gminy w Terespolu**. Rozporządzenie tej treści, opatrzone pieczęcią: „Rada Ministrów” i podpisane przez Prezesa Rady Ministrów Jana Krzysztofa Bieleckiego, przesłano na adres Urzędu Miasta i Gminy w Terespolu.

Pierwsza historyczna sesja samodzielnej Rady Gminy Terespol odbyła się 28 lutego w świetlicy wiejskiej w Łobaczewie Małym.

Głównym punktem programu obrad był wybór władz gminnych – Rady Gminy i Zarządu. Przewodniczącym rady został Mieczysław Romaniuk, Wójtem Gminy Krzysztof Iwaniuk. W trakcie sesji 7 radnych, wybranych w wyborach uzupełniających do Rady Gminy w dniu 23 lutego 1992 r., złożyło ślubowanie.

Zarząd Gminy rozpoczął urzędowanie w siedzibie przy ul. Wojska Polskiego 47 w Terespolu, w dawnym budynku Zarządu gminy Kobylany (w latach 1954 – 74 gromady Błotków).

Od 1 stycznia 1992 roku zaczęły funkcjonować dwie osobne jednostki samorządu terytorialnego. Fakt podziału wspólnych organów dla obu jednostek stał się kolejnym krokiem na drodze samorządowych przeobrażeń w RP oraz dowodem na to, iż mieszkańcy mogą skutecznie wpływać na swoje losy.

W ten sposób, po blisko 200 latach reorganizacji związanych z zaborami, wojnami, okupacjami i zmianami systemu politycznego w Polsce, wykrystalizował się nad Bugiem układ administracyjny, którego trwałym elementem jest gmina Terespol – skrawek ziem dawnego Wielkiego Księstwa Litewskiego w obecnych granicach województwa lubelskiego. Przypomnieć należy jeszcze, że gmina Terespol wchodziła w latach 1992 – 98 w skład województwa białkopodlaskiego, a po ostatniej reformie administracyjnej w 1999 roku znalazła się w powiecie białskim województwa lubelskiego.

M. Romaniuk

BURMISTRZA WOJNA O POMNIK

OŚWIADCZENIE

W związku z zadziwiającym artykułem jaki ukazał się w Dzienniku Wschodnim pt. „Wojna o pomnik” zarzucający mi jakoby miał chcieć usunąć czołg stojący w Neplach, pragnę uspokoić wszystkich zainteresowanych, że nigdy nie było takiej intencji z mojej strony.

Nie wiem na jakiej podstawie rzekomi „obrońcy” w osobach Pana Burmistrza Miasta Terespol Jacka Danieluka, Sekretarza Józefa Paderewskiego, radnej powiatu Marzenny Andrzejuk oraz mieszkanki Nepli Bogusławy Hawryluk wysuwają takie wnioski i wzbudzają niepotrzebne emocje.

Nigdy nie było i oczywiście nie ma takich zamiarów ze strony władz gminy Terespol, jak również nie były prowadzone żadne rozmowy na ten temat. Jeżeli wejdzie w życie najnowszy projekt Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, zgodnie z którym w naszym kraju nie może być miejsca na wyrazy hołdu dla armii radzieckiej i systemu komunistycznego to wtedy będziemy się nad tym zastanawiać. Natomiast jedno jest pewne, nie będziemy się w żaden sposób angażować w wykonywanie zaleceń ustawy na terenie Miasta Terespol. O tym będą decydować suwerenne właściwe samorządy, bądź wojewoda przez wykonanie zastępcze.

Wójt Gminy Terespol

Krzysztof Iwaniuk

STYPENDIA 2007 / 2008 R.

Uprzejmie informuję, że od miesiąca sierpnia 2007 r. w sekretariacie Urzędu Gminy w Terespolu będzie można otrzymać formularze wniosków o przyznanie stypendium szkolnego na rok szkolny 2007/2008, wraz z informacją o sposobie dokumentowania dochodów w rodzinie. Wnioski o przyznanie stypendium szkolnego należy złożyć w sekretariacie Urzędu Gminy w Terespolu ul. Wojska Polskiego 47 **w terminie do dnia 15 września danego roku szkolnego**, a w przypadku słuchaczy kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych i kolegiów pracowników służb społecznych - **do dnia 15 października danego roku szkolnego**.

Więcej informacji następnym wydaniu biuletynu.

M. Szymańska

DOFINANSOWANIE

Rodzice uczniów z rodzin, w których dochód na jedną osobę nie przekracza 351,00zł netto mogą ubiegać się o dofinansowanie:

- 1) zakupu podręczników szkolnych dla uczniów
- 2) zakupu jednolitych strojów szkolnych dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjum.

Wszyscy zainteresowani, którzy spełniają wymienione kryterium, a nie złożyli jeszcze wniosku o dofinansowanie proszeni są o kontakt ze szkołą, do której będzie uczeń w roku szkolnym 2007/2008 lub z Zespołem Ekonomiczno-Administracyjnym Szkół w Terespolu (tel. 083 375 20 91).

Wnioski będą przyjmowane do dnia 26 lipca 2007 r.(czwartek)

M. Andrzejuk

Ogłoszenie Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Terespolu informuje, że z dnem 31.08.2007r. kończy się okres zasiłkowy 2006/2007. W związku z tym należy składać nowe dokumenty na nowy okres zasiłkowy 2007/2008 w celu ustalenia prawa do zasiłku rodzinnego i dodatków do zasiłku rodzinnego.

Ponadto informujemy, że za pośrednictwem Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Terespolu można składać podania do Urzędu Skarbowego o wydanie zaświadczeń o dochodach za okres 2006 rok.

Wymagane dokumenty do ustalenia prawa do zasiłku rodzinnego oraz dodatków do zasiłku rodzinnego na nowy okres zasiłkowy 2007/2008 to:

1. uwierzytelnioną kopię dokumentu stwierdzającego tożsamość osoby ubiegającej się o zasiłek rodzinny oraz numer ewidencyjny PESEL;
2. akt urodzenia dziecka;
3. akt zgonu rodzica – w przypadkach wdów i wdowców;
4. orzeczenie o niepełnosprawności lub o stopniu o niepełnosprawności;
5. zaświadczenie o uczęszczaniu dziecka do szkoły lub wyższej szkoły;
6. zaświadczenie o tymczasowym zameldowaniu ucznia w bursie, internacie lub stancji;
7. prawomocny wyrok sądu rodzinnego orzekający rozwód lub separację;
8. prawomocny wyrok sądu o zasądzonych alimentach; przekazy lub inne dokumenty stwierdzające wysokość faktyczną otrzymanych lub płaconych na inne osoby alimenty;
9. zaświadczenie o dochodzie podlegającym opodatkowaniu podatkiem dochodowym od osób licznych na zasadach ogólnych oddzielnie dla każdego członka rodziny za 2006 rok, również dzieci w wieku od 18 do 25 lat, wydane przez właściwy urząd skarbowy, zawierające informacje o:
 - a) wysokości dochodu;
 - b) wysokości składek na ubezpieczenia społeczne odliczonych od dochodu;
 - c) wysokości składek na ubezpieczenia zdrowotne odliczonych od dochodu;
 - d) wysokości należnego podatku;
10. zaświadczenia lub oświadczenia dokumentujące wysokość innych dochodów;
11. zaświadczenie właściwego organu gminy o wielkości gospodarstwa rolnego wyrażonej w hektarach przeliczeniowych ogólnej powierzchni za 2006r, albo nakaz płatniczy za ten rok;

12. zaświadczenie pracodawcy o terminie urlopu wychowawczego i okresie, na jaki został udzielony, oraz o okresie co najmniej sześciomiesięcznego zatrudnienia bezpośrednio przed uzyskaniem prawa do urlopu wychowawczego oraz zaświadczenie z ZUS o odprowadzanych składkach społecznych.
13. w przypadku, gdy sytuacja dochodowa rodziny w dniu składania wniosku uległa zmianie w porównaniu z rokiem 2006 r. np. w wyniku utrąty pracy lub prawa do zasiłku dla bezrobotnych, przejścia na emeryturę lub rentę lub urlopu wychowawczego, należy dostarczyć dokumenty potwierdzające utratę tego dochodu tj. świadectwo pracy i PIT 11 za 2006 rok
14. w przypadku uzyskania dochodu w 2007 roku np. z tytułu podjęcia pracy, uzyskania prawa zasiłku dla bezrobotnych, uzyskania prawa do emerytury lub renty, powrotu z urlopu wychowawczego, należy dostarczyć zaświadczenie o wynagrodzeniu za pierwszy pełny przepracowany miesiąc z wyszczególnieniem składki na ubezpieczenie społeczne, zdrowotne, należnego podatku i kosztów uzyskania przychodu.

Zgodnie z art. 26 ust. 3-4 z ustawy o świadczeniach rodzinnych (Dz.U. z 2006 r. Nr 139, poz. 992 ze zmianami) w przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami do dnia 31 lipca 2007 r., świadczenia rodzinne przysługujące za miesiąc wrzesień wypłaca się do dnia 30 września 2007 r. W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami w okresie od dnia 1 sierpnia 2007 r. do dnia 30 września 2007 r., świadczenia rodzinne przysługujące za miesiąc wrzesień wypłaca się do dnia 31 października 2007 r.

Osoby ubiegające się o zaliczkę alimentacyjną w okresie zasiłkowym 2007/2008 mogą zgłaszać się po wnioski o ustalenie prawa do zaliczki alimentacyjnej od 1 sierpnia 2007.

Świadczenia rodzinne podlegają koordynacji w sytuacji, gdy jedno z rodziców pracuje legalnie i/lub zamieszkuje w innym niż Polska państwie członkowskim EU/EOG (z wyłączeniem pracowników delegowanych), a drugie zamieszkuje w Polsce. Informujemy, iż w przypadku ubiegania się o świadczenia rodzinne w Polsce od 01.05.2004 r. instytucją właściwą do rozpatrywania wniosków o ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych, jeżeli występuje elementy koordynacyjne – jest dla Województwa Lubelskiego Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie, przy ul. Lubomelskiej 1-3

W przypadku, gdy jeden z rodziców pracuje legalnie i/lub zamieszkuje w innym niż Polska państwie członkowskim UE/EOG wniosek o świadczenia rodzinne na okres zasiłkowy 2007/2008 należy złożyć w REGIONALNYM OŚRODKU POLITYKI SPOŁECZNEJ w Lublinie ul., Lubomelska 1-3, który zostanie rozpatrzony od miesiąca jego złożenia w ROPS.

Po wnioski prosimy zgłaszać się do Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Terespolu ul. Wojska Polskiego 47, a w przypadku wątpliwości kontaktować się osobiście lub telefonicznie pod nr 083 375 37 48.

A. Miszczuk

44 Drużyna Harcerska

44 Drużyna Harcerska Orzeł Biały Kobylany działa przy Zespole Szkół im. Orła Białego w Kobylanach nieprzerwanie od 2002 roku. Z inicjatywy Pani Dyrektor Bożeny Konieczko i przy poparciu Pana Wójta Krzysztofa Iwaniuka drużynę założyli i prowadzą do dziś pwd Rafał Barszczewski, dh Artur Chomiuk i dh Konrad Pietras. Do drużyny należy 12 uczniów szkoły podstawowej i 15 uczniów gimnazjum. Drużyna prowadzi swoją działalność nie tylko na terenie Gminy Terespol, ale też na terenie całej Polski. Corocznie organizujemy obozy żeglarskie na Mazurach, obozy językowe oraz obozy survivalowe. Młodzi ludzie mają możliwość zdobycia uprawnień żeglarskich i ratowniczych WOPR. Drużyna uczestniczy w przeglądach i festiwalach kultury harcerskiej odbywających się w naszym województwie.

Organizujemy również kilkudniowe wyjazdy szkoleniowe nad Białe Jezioro, do Porosiuk, Serpelic, Gnojna, Białki Parczewskiej itd. W listopadzie uczestniczymy w akcji sprzątania grobów na pobliskich cmentarzach. Przed świętami Bożego Narodzenia organizujemy kiermasz świąteczny połączony z przekazaniem betlejemskiego światła pokoju miejscowej ludności oraz zaprzyjaźnionej młodzieży z polskiej szkoły w Brześciu. Organizujemy również biegi patrolowe, zimowiska z nauką jazdy na nartach oraz kuligami, złoty komendy hufca. Nasza drużyna udziela się także społecznie. Prowadzimy akcje charytatywne, organizujemy zabawy i gry ruchowe, w których chętnie biorą udział młodsze dzieci i nie tylko...



Drużyna na patrolu

Czynnie uczestniczymy w rekolekcjach harcerskich, na których jednoczą się wszystkie drużyny z powiatu bialskiego. Obchodzimy też własne święta, takie jak: Święto Kwitnącego Zawilca, Święto Pieczonego Ziemniaka. Jesteśmy otwarci na młodzież z innych krajów. Wielu z nas koresponduje z rówieśnikami z Białorusi i Francji. Podczas pobytu uczniów z Francji w naszej szkole, zorganizowaliśmy bieg patrolowy, zakończony ogniskiem. Czy lato, czy zima nasza drużyna zawsze ma pomysł, aby się nie nudzić. Harcerstwo nauczyło nas łączyć przyjemne z pożytecznym. Nawet w najbardziej nudnym zajęciu potrafimy znaleźć coś wesołego. Nasi druhowie nie pozwalają nam siedzieć bezczynnie. Nie oznacza to jednak, że harcerstwo to tylko praca. Wraz z innymi drużynami urządzamy wspólne dyskoteki, ogniska, śpiewograna. Dzięki harcerstwu i takim nauczycielom jak nasi druhowie uczymy się poznawać świat na nowo. Wiemy, że człowiek nie powinien być obojętny na otaczające nas krzywdy, rozumiemy znaczenie takich słów jak Bóg Honor Ojczyzna. Zrozumieliśmy, że najważniejsze jest współdziałanie w zespole i pomoc innym ludziom.

Druhny Ula Piasecka i Natalia Lachowska

XXVI Mały Konkurs Recytatorski

Dnia 27 kwietnia w Miejskim Ośrodku Kultury w Terespolu odbył się etap rejonowy XXVI Małego Konkursu Recytatorskiego.

Do etapu powiatowego zakwalifikowały się po raz kolejny uczennice Szkoły Podstawowej w Małaszewiczach: Karolina Parafiniuk kl. III i Agnieszka Wowczeniuk kl. VI.

Dnia 9 maja 2007r. uczennice reprezentowały Gminę Terespol w Międzyrzeczu Podlaskim. W grupie młodszych recytatorów kl. I-III, K. Parafiniuk zajęła III miejsce, a A. Wowczeniuk (na zdjęciu) zdobyła wyróżnienie w grupie wiekowej klas IV-VI. Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.



Reprezentantki Gminy Terespol

M. Patrejko

Kwietny Bieg w Gminie Terespol



Oczekiwanie na sztafetę z Kodnia

Stowarzyszenie 10 Czerwca z Krakowa już po raz drugi zorganizowało ogólnopolską sztafetę biegaczy pod nazwą Kwietny Bieg. Ideą biegu jest upamiętnienie Pierwszej wizyty Papieża Jana Pawła II w Polsce. Także w tym roku Gmina Terespol aktywnie włączyła się w organizację tego wydarzenia. Na starcie pomimo późnej pory i zapadających ciemności zebrało się 25 osób. Z pochodniami w rękach oczekiwano reprezentantów gminy Kodeń.

O godzinie 21.34 powitaliśmy uczestników Kwietnego Biegu na terenie Gminy Terespol.

Przy wtórze syren strażackich w świetle halogenów, w atmosferze radości reprezentanci Gminy Terespol przejęli szarfę i flagę Biegu.

Pierwszy etap do Lebedziewa przebyli wszyscy

uczestnicy. W kolejnych sukcesywnie następowały zmiany. W Neplach dołączyli kolejni uczestnicy. Etap z Bohukały do granicy Gminy znów przebyli wszyscy razem. Podziwiać należy hart ducha uczestników, którymi w głównej mierze byli uczniowie z Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach i Szkoły Podstawowej im. Juliana Ursyna Niemcewicza w Neplach. Po raz pierwszy witaliśmy rodziców, którzy wspierali swoje pociechy na całej trasie Biegu. Wsparcie to przybrało konkretną formę w postaci rodzinnego biegu na kilku odcinkach.



Nocny bieg...

Gminny etap zakończyliśmy w Bohukałach około godz. 00.10 przekazując szarfę reprezentantom gminy Rokitno.

Dziękujemy Komendantom i funkcjonariuszom Policji oraz Straży Granicznej z placówek w Terespolu oraz strażakom z OSP Neple za czuwanie nad bezpieczeństwem uczestników na całej trasie biegu, jak również kierownikowi i pracownikom Niepublicznego Zakładu Opieki Medycznej w Terespolu za zabezpieczenie medyczne tego szczytnego przedsięwzięcia.

Serdeczne podziękowania za wsparcie organizacyjne składamy Dyrekcjom i nauczycielom Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach i Szkoły Podstawowej im. Juliana Ursyna Niemcewicza w Neplach, a także ks. Dariuszowi Żmudzie z Parafii Św. Trójcy w Terespolu.

K. Gójski

„Sport to zdrowie przyjaciele, w zdrowym ciele zdrowy duch”

Dnia 1-go czerwca w zespole Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach odbył się Dzień Olimpijczyka połączony z Dniem Dziecka, przygotowany przez panie: Z. Markowską i D. Tarkowską. Otworzył go uroczysty apel, w czasie którego uczniowie przedstawili historię Igrzysk Olimpijskich. Aplauz publiczności wzbudził układ taneczny, zaprezentowany przez dziewczęta ze Szkolnego Klubu Sportowego, prowadzonego przez kol. Z. Markowską. Po apelu uczniowie brali udział w różnych konkurencjach rekreacyjno-sportowych.



Pokaz taneczny

Mogli również wykazać się umiejętnościami plastycznymi (rysowanie dowolnego fragmentu otoczenia) i polonistycznymi (układanie nowych wyrazów). Z okazji Dnia Olimpijczyka został zorganizowany konkurs plastyczny i konkurs na napisanie wiersza o tematyce sportowej. W konkursie plastycznym w kategorii kl. I-III, **I miejsce zajęła A. Żuk – kl. III, II - M. Szprychel – kl. II, III – E. Ozon – kl. II.** W kl. IV-VI, I miejsce przypadło J. Dworniak z kl. VIa, II P. Własiukowi z kl. IV, III A. Kasjaniukowi z kl. VIa.

W konkursie na wykonanie plakatu techniką komputerową I miejsce zajęła M. Mentel z kl. VIb.

W konkursie na napisanie wiersza o tematyce sportowej w kl. I-III, I miejsce zajął M. Szprychel z kl. II za wiersz „Zalety sportu”, II A. Żuk z kl. III za wiersz pt. „Sport”.

W kl. IV-VI, I miejsce zajęła A. Wowczeniuk z kl. VIa „Sport to zdrowie”, II T. Kuśmierczyk z kl. IV „Polska”, III P. Szubski z kl. IV „Na stadionie”.

Wszyscy uczniowie biorący udział w zawodach i konkursach otrzymali nagrody ufundowane przez Gminny Ośrodek Kultury w Koroszczynie i słodki poczęstunek ufundowany przez Radę Rodziców.

D. Tarkowska / K. Krawczyk

RODZINA WSPÓLNOTĄ ŻYCIA I MIŁOŚCI

W dniu 2 czerwca 2007 r. w Przedszkolu w Małaszewiczach odbył się Piknik Rodzinny pod hasłem „Rodzina wspólnotą życia i miłości”. Udział w nim wzięły rodziny przedszkolaków : dzieci, rodzice, babcie, wujkowie.

Piknik rozpoczęły występy dzieci, recytacje wierszy, piosenki a w nich wiele pięknych słów o mamie, tacie, ich miłości i dobroci, były też słowa wdzięczności, czarodziejskie „dziękuję”, które zakończyło piękne „sto lat” dedykowane rodzicom przez dzieci, a następnie dzieciom od rodziców.

Druga część spotkania odbyła się w plenerze, gdzie w różnych konkurencjach rodziny walczyły o tytuł najaktywniejszej rodziny pikniku. Konkurencje były różnorodne, najtrudniej było przejść pod dzwoneczkami, tak by żaden nie wydał dźwięku, najwięcej radości wywołał bieg w workach, odwagi wymagało wejście na ściankę skałkową. Na zwycięzców czekały atrakcyjne nagrody i upominki.

Dodatkową atrakcją pikniku były pokazy strażackie oraz przejażdżka ulicami Małaszewicz bryczką zaprzęgniętą w kucyki.

Wspólne świętowanie i aktywne spędzenie czasu przez całe rodziny jest doskonałą formą wzmacniania więzi rodzinnych i formą integracji rodziców z przedszkolem. Być może uda się wypromować nowy model spędzania wolnego czasu z dziećmi. Nad bezpieczeństwem małych uczestników czuwały wychowawczynie: M. Korzeniewska, U. Kaliszuk, M. Kaliszuk oraz J. Tarasiuk.

DZIEŃ DZIECKA Neple

Dnia 1 czerwca 2007r. uczniowie ze szkoły Podstawowej im. J.U. Niemcewicza w Neplach rozpoczęli spotkaniem z wychowawcami klas. Następnie Pani Dyrektor Mariola Borodziuk otworzyła i prowadziła Szkolne Igrzyska Olimpijskie. Młodzież zapaliła znicz olimpijski i wniosła na boisko szkolne flagę olimpijską. Dalej miały miejsce konkurencje sportowe. Młodsze klasy grały w ringo i rywalizowały w różnych zawodach sportowych. Uczniowie kl. IV –VI brali udział w Mistrzostwach Szkoły w piłce nożnej i piłce siatkowej. Później wszyscy bawili się wesoło przy muzyce.

Dzień Dziecka przebiegł w duchu sportowym. Gry i zabawy ruchowe dostarczyły dzieciom wiele radości. Zostały wręczone dyplomy i upominki.

Dzięki efektywnej współpracy szkoły z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Koroszczynie Dzień dziecka pozostanie bardzo długo w pamięci dzieci.

Grażyna Oleszczuk- Szabluk.



Wniesienie znicza i flagi olimpijskiej

XII MARSZ SZLAKIEM LEGIONÓW PIŁSUDSKIEGO PO PODLASIU



Raport ze stanu przygotowań na rozpoczęcie Marszu

W dniach 31.05 – 02.06.2007r. odbył się XII Marsz Szlakiem Legionów marszałka J. Piłsudskiego po Podlasiu pod honorowym patronatem Ministerstwa Obrony Narodowej i Starosty Powiatu Bialskiego Tadeusza Łazowskiego. Organizatorem tegorocznej edycji był Zespół Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach.

Celem marszu było kształtowanie wśród młodzieży postaw patriotycznych, zapoznanie z historią regionu związaną z czynem legionowym i niepodległościowym, kształtowanie poczucia poszanowania miejsc pamięci oraz otaczającej przyrody.

Komendantem Marszu był nauczyciel ZS w Małaszewiczach, chorąży Straży Granicznej - Piotr Grytczuk. Uczestniczyli w nim uczniowie klas licealnych o profilu straż graniczna z trzech szkół powiatu bialskiego:

Zespołu Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach, Zespołu Szkół im. Adama Naruszewicza w Janowie Podlaskim i Liceum Ogólnokształcącego im. Bohaterów Warszawy w Terespolu.

Marsz rozpoczął się od złożenia wianki kwiatów i zapalenia zniczy pod pomnikiem ku czci poległych w bitwie pod Kobylanami. W uroczystościach udział wzięli: Tadeusz Łazowski Starosta Powiatu Bialskiego, Bogdan Daniluk Sekretarz Gminy Terespol, Mieczysław Romaniuk, Jarosław Dubisz, Tomasz Oleszczuk dyrektorzy szkół biorących udział w Marszu oraz zaproszeni goście: Zastępca Komendanta Wojewódzkiego Sztabu Wojskowego w Lublinie – ppk mgr inż. Krzysztof Jarecki, Komendant Wojskowej Komendy Uzupełnień w Białej Podlaskiej – ppłk dypl. Zbigniew Bojko, Komendant Granicznego Punktu Kontroli – ppłk Dariusz Karmasz Komendant Komisariatu Policji w Terespolu – Stanisław Olesiejuk

Trasa Marszu wiodła z Kobylan przez Koroszczyn, Neple, Pratulin, Janów Podlaski do Konstantynowa.

W miejscach upamiętniających wydarzenia z walk o niepodległość ojczyzny młodzież złożyła wianki kwiatów. Historię miejsc którymi przebiegał marsz przybliżyli uczestnikom: Szczepan Kalinowski – historyk i regionalista oraz ks. Henryk Jakubowicz – kustosz Sanktuarium Męczenników Podlaskich w Pratulinie. Wykład na temat przyrody Parku Krajobrazowego „Podlaski Przełom Bugu „ wygłosił Jerzy Ostaszewski.

Program XII Marszu obejmował między innymi zawody sportowo – obronne, konkurs wiedzy o Legionach Piłsudskiego oraz współzawodnictwo na trasie marszu w tym prezentację szkół i pokaz musztry. We wszystkich trzech konkurencjach klasyfikacja drużynowa była identyczna: I miejsca zdobył Zespół Szkół w Małaszewiczach, II miejsca Zespół Szkół w Janowie Podlaskim, a III Liceum Ogólnokształcące w Terespolu.

Organizatorzy dziękują wszystkim, którzy włączyli się w pomoc w organizacji marszu.

W. Wasiluk, T. Kuć

„MOJA MAŁA OJCZYZNA”



Laureat z opiekunami w Sali Kongresowej

laureatem. Nagrodą był trzydniowy pobyt w Warszawie i udział w IV Światowym Kongresie Rodzin oraz dofinansowanie do wypoczynku letniego nad morzem.

Koordynatorem wszystkich działań była mgr Agata Zajko – nauczyciel historii.

A. Zajko

Dzień Dziecka w Żalutyniu

Dnia 19.06.2007r. grupy teatralne „Koziołeczki” i „Małe liski” działające przy GOK w Koroszczynie odwiedziły dzieci z Ośrodka Szkolno - Wychowawczego w Żalutyniu.

Celem wyjazdu było złożenie życzeń i wręczenie upominków z okazji Dnia Dziecka. Grupa teatralna „Koziołeczki” zaprezentowała inscenizację pt. „Nie ma tego złego”, zaś grupa „Małe liski” inscenizację pt. „Królewna śnieżka”.

Na zakończenie spotkania odbyły się wspólne zabawy z dziećmi niepełnosprawnymi.

Opiekunami wyjazdu byli: p. E. Kijuk, i p. J. Gawryluk.



Wspólne zdjęcie grup teatralnych

E. Kijuk

Poznajemy Lublin i okolice

Dnia 12 czerwca 2007r. uczniowie z kl. III i IV z Zespołu Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach poznawali Lublin i okolice.



Wycieczkowicze w Ogrodzie Botanicznym

Opiekunami wycieczki były: p. Elżbieta Kijuk- wychowawca kl. III p. Maria Mikołajczak- wychowawca kl. IV, a także p. Elżbieta Nowak i p. Jadwiga Sawicka. Celem wycieczki było poznanie zabytków i historii Lublina, poznanie różnych gatunków roślin i zwierząt, ukazanie dzieciom wartości stanowiących dorobek wielu pokoleń.

Program wycieczki był bardzo bogaty. Uczniowie zwiedzili Ogród Botaniczny, Muzeum Wsi Lubelskiej, Stare Miasto, Mini Zoo w Leonowie.

Uczniowie wrócili zadowoleni, radośni i bogaci w wiedzę.

Zachęcamy uczniów do zwiedzania Lublina i okolic.

M. Mikołajczak , E. Kijuk

RAZEM MOŻNA WIĘCEJ

W tym Biuletynie prezentujemy kolejny wywiad z cyklu „Razem można więcej”.

Karol Gójski: Jak długo pełni Pani funkcje społeczne?

Halina Ostapczuk: Zostałam wybrana na funkcję sołtysa w 1990 r., a radną jestem trzecią kadencję.

K.G.: W jaki sposób przebiegała pani praca społeczna?

H.O.: - Bardzo dużo pracy i czasu poświęcałam, żeby wygrywać konkursy powiatowe i wojewódzkie (min. konkurs „Najpiękniejsza wieś”). Za otrzymane nagrody kupowaliśmy kosze, zieleni i wszelkie rzeczy do kaplicy, finansowaliśmy wywóz ziemi na kąpielisko. To, że Kobylany są piękne, myślę, że po części jest moją zasługą. W tych kadencjach powoływaliśmy różne komitety społeczne (około 10) i z nich wywiązywaliśmy się 100%-owo i uczciwie rozliczaliśmy się. Jako sołtys i radna współpracuję z grupą inicjatywną Kobylan pod nazwą „Spryt”. Są to ludzie, na których zawsze mogę liczyć, i którzy mnie nigdy nie zawiodą. U nas nie ma nic niemożliwego. Jeśli proszą nas władze szkolne, pomagamy (organizacja kuligów, współorganizowanie sylwestra, urządzenie dnia kuchni tradycyjnej podczas ferii (świątecznych) zimowych. Jeśli zwracają się księża o pomoc, służymy z całego serca: dożynki parafialne, gorące posiłki, napoje i ciasto młodzieży i dzieciom w czasie dni papieskich, konsekracja kościoła p.w. „Świętej Trójcy” w Terespolu – przygotowanie obiadu. Chętnie wijemy wieńce na każde dożynki powiatowe, pieczemy ciasto, które rozdajemy na dożynkach, przygotowujemy degustację potraw. Myślę, że być sołtysem, to nie tylko zebrać podatek, ale bardzo dużo czasu poświęcać swej miejscowości i swoim mieszkańcom. Służyć rada i sercem wszystkim, którzy potrzebują tego. Organizuję także coroczne pielgrzymki. Trasa ostatniej wiodła przez: Częstochowa, Oświęcim, Kalwaria Zebrzydowska, Kraków, Wadowice, Łagiewniki, Skarżysko-Kamienna.

K.G.: A jakie plany na najbliższą kadencję?

H.O.: Naszych planów, odnośnie Kobylan nie będę zdradzać, chociaż mamy ich wiele, ale na pewno największym wyzwaniem jest przebudowa kaplicy p.w. „Miłosierdzie Boże”, a ceny materiałów budowlanych ciągle rosną.

K.G.: Co mogłaby Pani poradzić tym, którzy chcieliby się włączyć w pracę społeczną?

H.O.: Myślę, że sołtysi łącznie z nowo wybranymi radnymi, powinni dobrze rozejrzeć się po swoich miejscowościach, dobrać ludzi do współpracy i pomyśleć, co i jak można zmienić u siebie na lepsze. Życzę nowo wybranym sołtysom i radnym dużo pomysłów, inicjatyw, a może i rywalizacji.

K.G. Dziękuję bardzo za rozmowę



Halina Ostapczuk

K. Gójski

Konkurs Historyczny

Corocznie uczniowie z Zespołu Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach biorą udział w konkursie historycznym „Mój region” organizowanym przez Muzeum Południowego Podlasia w Białej Podlaskiej.

W tym roku szkolnym do II etapu konkursu zakwalifikowały się następujące uczennice:

Agnieszka Wowczeniuk z klasy VI A Katarzyna Małachowicz z klasy VI B, Anna Ozon z klasy V.

Uczennice te wzięły udział w wycieczce po regionie, a następnie przystąpiły do II etapu konkursu. Do finału zakwalifikowały się: Agnieszka Wowczeniuk i Katarzyna Małachowicz, które w konkursie uzyskały wyróżnienie.

Mam nadzieję, że uczennice te wezmą udział w tym konkursie w nowym roku szkolnym już jako gimnazjalistki.

M. Mikołajczak

INFORMACJA GOK

Informujemy, że przez okres wakacji w Gminnym Ośrodku Kultury w Koroszczynie można obejrzeć wystawę fotograficzną Gmina Terespol w obiektywie, która jest podsumowaniem II Pleneru Pogranicza. Kuratorem Pleneru była pani Małgorzata Piekarska z MOK w Białej Podlaskiej. Dzięki owocnej współpracy z Miejskim Domem Kultury w Brześciu, w Gminnym Ośrodku Kultury w Koroszczynie można również podziwiać piękne obrazy wyszywane przez członków klubu „Nasledie” z Brześcia. Zapraszamy.